

Bedienungsanleitung

Kartenleser CR43e-Typ C 2.0

Best.-Nr. 1423739

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient als Kartenleser zum Beschreiben und Lesen von kompatiblen Speicherkarten über Computer mit USB Typ-C Anschluss.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

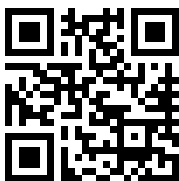
Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kartenleser
- Bedienungsanleitung

→ Aktuelle Bedienungsanleitungen:

1. Öffnen Sie die Internetseite www.conrad.com/downloads in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



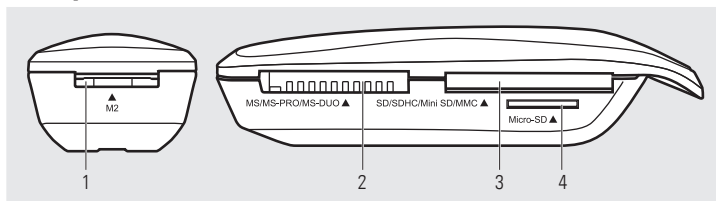
Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

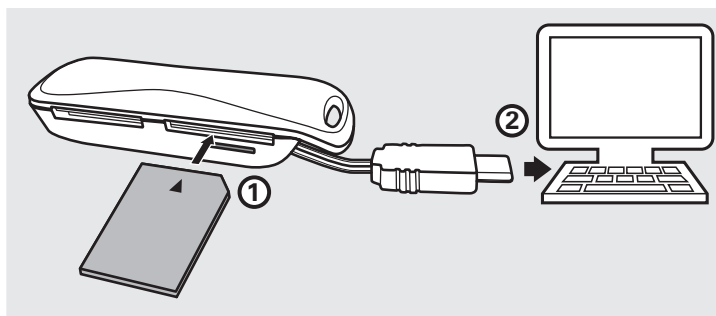
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Steckplätze



- Steckplatz 1 M2 (max. 16 GB)
- Steckplatz 2 MS, MS-Pro, MS-Duo, MS Pro Duo, MS Pro HG; (max. 32 GB)
- Steckplatz 3 SD (max. 2 GB), SDHC (max. 32 GB), SDXC (max. 64 GB), Mini SD (max. 2 GB), MMC (max. 64 GB)
- Steckplatz 4 Micro-SD (max. 64 GB)

Anschluss



→ Es kann nur eine Karte zur Zeit gelesen bzw. beschrieben werden.

Hinweise

- Die Installation eines Treibers ist nicht erforderlich.
- Beachten Sie die Bedienungsanleitungen der Computer an denen Sie den Kartenleser anstecken bezüglich dem Gebrauch von Peripheriegeräten.
- **Für ältere Betriebssysteme:** Einige Speicherkartenformate (wie exFAT) erfordern möglicherweise die Installation eines System-Patches, bevor der Kartenleser die Speicherkarte erkennt. Beachten Sie für nähere Informationen die Bedienungsanleitung und die aktuellsten Update-Informationen Ihres Betriebssystems.
- Der Kartenleser bzw. die Karte können beschädigt werden, wenn die Karte nicht in korrekter Ausrichtung eingeschoben wird. Beachten Sie die korrekte Ausrichtung!
- Trennen Sie niemals das Produkt oder entfernen eine Karte während Daten übertragen werden. Gefahr von Datenverlust oder Dateikorruption.
- Bevor Sie eine Speicherkarte entfernen muss diese vom Gerät getrennt werden, um Datenverlust, Dateikorruption oder Produkt-Beschädigungen zu vermeiden. Beachten Sie die Anweisungen zu Ihrem Betriebssystem.

Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vom Computer, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

- Stromversorgung5 V/DC (via USB), max. 500 mA
- Übertragungsrate.....max. 480 Mbps
- Systemvoraussetzungen.....Windows® XP (Home, Pro mit SP1, SP2, SP3), nur 32 Bit, Vista™ (32/64 Bit), 7 (32/64 Bit), 8.0 (32/64 Bit), 8.1 (32/64 Bit), 10 (32/64 Bit), Mac OS 10.0, 10.10, Linux Red Hat, Fedora 4
- Kabellängeca. 5 cm
- Betriebs-/Lagerbedingungen.....-10 bis +50 °C, 10 – 90 % rF
- Abmessungen (B x H x T).....79 x 19 x 25 mm
- Gewicht.....18 g



GB Operating instructions

Card reader CR43e type C2.0

Item no. 1423739

Intended use

This product is intended for use as card reader for recording or reading compatible memory cards via computer with type C USB port.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short-circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them for future reference. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

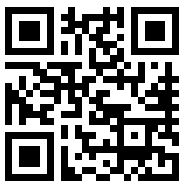
This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Card reader
- Operating instructions

→ **Up-to-date Operating instructions:**

1. Open www.conrad.com/downloads in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



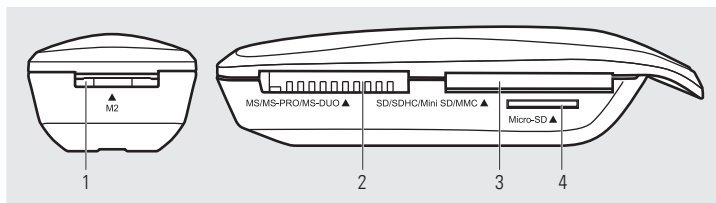
Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

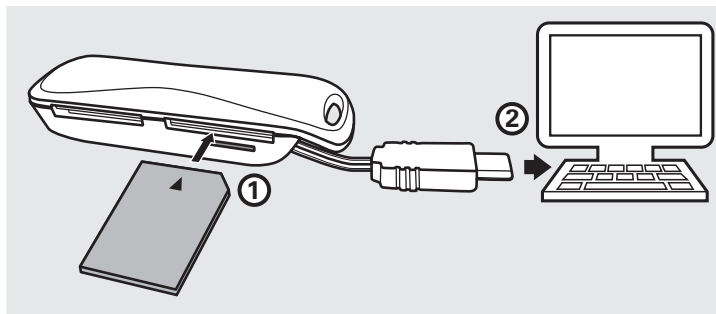
- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a professional if you require assistance with product operation, safety or connection.
- Maintenance work, adjustments and repairs may be carried out only by a professional or at a specialist workshop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Slots



- Slot 1 M2 (max. 16 GB)
- Slot 2 MS, MS-Pro, MS-Duo, MS Pro Duo, MS Pro HG; (max. 32 GB)
- Slot 3 SD (max. 2 GB), SDHC (max. 32 GB), SDXC (max. 64 GB), Mini SD (max. 2 GB), MMC (max. 64 GB)
- Slot 4 Micro-SD (max. 64 GB)

Connection



→ Only one card can be read or recorded at a time.

Notes

- Installation of a driver is not required.
- Observe the operating instructions of the computers to be connected in regard to the use of periphery devices.
- **For older operating systems:** Some memory card formats (such as exFAT) might require the installation of a system patch in order for the card reader to recognize the memory card. Refer to the operating instructions and the latest update information of your operating system.
- The card reader or the card could get damaged if the card is improperly aligned and inserted. Ensure correct alignment.
- Never disconnect the product or remove the card during data transmission. There is a risk of losing or corrupting data.
- Before removing a memory card, disconnect it from the device first in order to avoid data loss, data corruption or product damage. Observe the operating instructions of your operating system.

Cleaning

- Remove the product from the computer before cleaning.
- Never submerge the product in water.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.
- Do not use any abrasive or chemical cleaners.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

- Power supply5 V/DC (via USB), max. 500 mA
- Transfer ratemax. 480 Mbps
- System requirementsWindows® XP (Home, Pro with SP1, SP2, SP3), only 32 bit, Vista™ (32/64 bit), 7 (32/64 bit), 8.0 (32/64 bit), 8.1 (32/64 bit), 10 (32/64 bit), Mac OS 10.0, 10.10, Linux Red Hat, Fedora 4
- Cable length.....approx. 5 cm
- Operating/storage conditions-10 to +50 °C, 10 - 90 % RH
- Dimensions (W x H x D).....79 x 19 x 25 mm
- Weight.....18 g



Mode d'emploi

Lecteur de cartes CR43e type C2.0

N° de commande 1423739

Utilisation prévue

Ce produit sert comme lecteur de cartes pour l'écriture et la lecture de cartes à mémoire compatibles via un ordinateur équipé d'un port USB de type C.

L'utilisation est seulement autorisée à l'intérieur de locaux et est interdite en plein air. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne devez pas transformer et/ou modifier le produit. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites ici, celui-ci peut se trouver endommagé. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Donnez le produit à des tiers seulement accompagné du mode d'emploi !

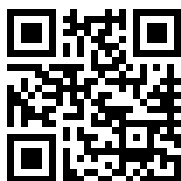
Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Lecteur de cartes
- Mode d'emploi

Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet www.conrad.com/downloads dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



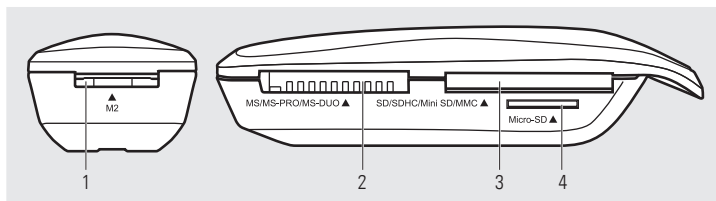
Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

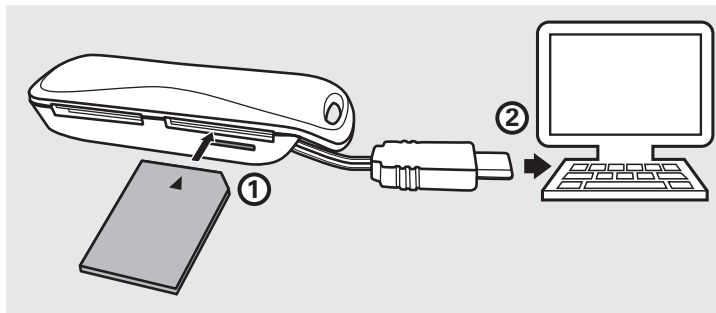
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques !
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles ;
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas pu répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Fentes



- Fente 1 M2 (16 Go maxi)
- Fente 2 MS, MS-Pro, MS-Duo, MS Pro Duo, MS Pro HG; (32 Go maxi)
- Fente 3 SD (2 Go maxi), SDHC (32 Go maxi), SDXC (64 Go maxi), Mini SD (2 Go maxi), MMC (64 Go maxi)
- Fente 4 Micro-SD (64 Go maxi)

Raccordement



→ Une seule carte peut être lue ou écrite à la fois.

Remarques

- L'installation d'un pilote n'est pas nécessaire.
- Respectez les instructions des modes d'emploi des ordinateurs, sur lesquels vous branchez le lecteur de cartes, ainsi que ceux des périphériques utilisés.
- **Pour les systèmes d'exploitation plus anciens :** certains formats de carte mémoire (comme exFAT) exigent peut-être l'installation d'un system patch correctif, avant que le lecteur de cartes ne reconnaisse la carte mémoire. Veuillez vous reporter aux instructions du mode d'emploi et aux informations de votre système d'exploitation et à ses mises à jour récemment effectuées pour recueillir de plus amples renseignements.
- Le lecteur de cartes ou la carte peut être endommagé(e) si la carte n'est pas insérée dans le bon sens. Veuillez à la correcte orientation.
- Ne débranchez jamais le produit ou n'enlevez pas une carte durant le transfert des données ! Il existe un risque de perte de données ou de corruption de fichiers.
- Avant d'enlever une carte mémoire, celle-ci doit être déconnecté de l'appareil afin d'éviter la perte de données, la corruption de fichiers ou des dégâts au produit. Veuillez respecter les instructions de votre système d'exploitation.

Nettoyage

- Avant de nettoyer le produit, débranchez-le de l'ordinateur.
- Ne plongez pas le produit dans de l'eau !
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif ou chimique.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont fabriqués avec des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

- Alimentation en électricité.....5 V/CC (via USB), 500 mA maxi
- Débit de transfert.....480 Mbps maxi
- Systèmes requis.....Windows® XP (Home, Pro avec SP1, SP2, SP3), seulement 32 bits, Vista™ (32/64 bits), 7 (32/64 bits), 8.0 (32/64 bits), 8.1 (32/64 bits), 10 (32/64 bits), Mac OS 10.0, 10.10, Linux Red Hat, Fedora 4
- Longueur du câble.....env. 5 cm
- Conditions de service/stockage...-10 à +50 °C, 10 - 90 % hum. rel.
- Dimensions (L x H x P).....79 x 19 x 25 mm
- Poids.....18 g



Gebruiksaanwijzing

Kaartlezer CR43e type C2.0

Bestelnr. 1423739

Bedoeld gebruik

Dit product is bestemd voor het lezen en beschrijven van compatibele geheugenkaarten met behulp van een computer met een type-C USB-aansluiting.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in afgesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, zoals bijv. in de badkamer, moet te allen tijde vermeden worden.

In verband met veiligheid en normering (CE) is het niet toegestaan aanpassingen van en/of wijzigingen aan dit product aan te brengen. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan welke hiervoor beschreven zijn, kan het worden beschadigd. Daarnaast brengt onjuist gebruik gevaren met zich mee zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

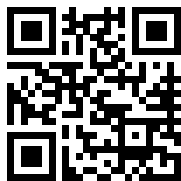
Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde firmamenamen en productomschrijvingen zijn handelsmerken der respectieve gerechtigden. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Kaartlezer
- Gebruiksaanwijzing

Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open www.conrad.com/downloads in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het soort document en de taal en vul dan het corresponderende bestelnummer in in het zoekveld. Nadat het zoeken is gestart, kunt u het document downloaden.



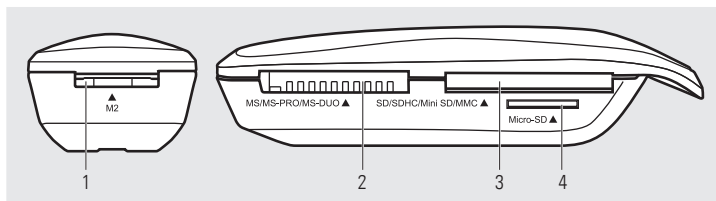
Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing goed door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

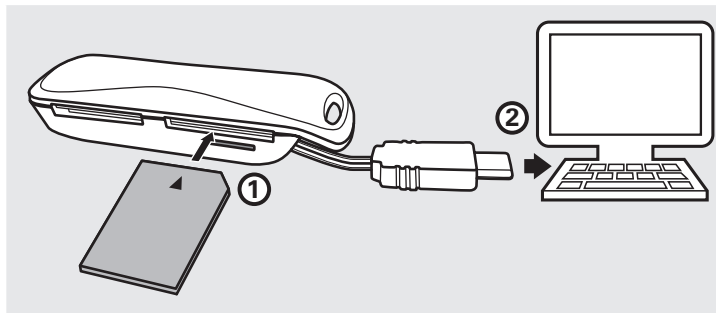
- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, nattigheid, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belasting.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige, met vervoer samenhangende belasting.
- Behandel het product voorzichtig. Het product kan door schokken, botsingen of zelfs een val van een geringe hoogte beschadigd worden.
- Volg ook de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing van alle andere apparaten die op het product zijn aangesloten.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen hebt die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere vaklieden.

Sleuven



- Sleuf 1 M2 (max. 16 GB)
- Sleuf 2 MS, MS-Pro, MS-Duo, MS Pro Duo, MS Pro HG; (max. 32 GB)
- Sleuf 3 SD (max. 2 GB), SDHC (max. 32 GB), SDXC (max. 64 GB), Mini SD (max. 2 GB), MMC (max. 64 GB)
- Sleuf 4 Micro-SD (max. 64 GB)

Aansluiting



→ Er kan telkens maar één kaart gelezen of beschreven worden.

Aanwijzingen

- Het is niet nodig besturingssoftware te installeren.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de computer waarop u de kaartlezer aansluit over het gebruik van randapparatuur.
- **Voor oudere besturingssystemen:** Geheugenkaarten van sommige formaten (zoals exFAT) vereisen mogelijk installatie van een systempatch voordat de kaartlezer de geheugenkaart herkent. Raadpleeg voor nadere informatie de gebruiksaanwijzing en de meest actuele update-informatie van uw besturingssysteem.
- De kaart resp. de kaartlezer kunnen worden beschadigd als de kaart niet met de juiste oriëntatie in de sleuf wordt geschoven. Let daarbij op de juiste oriëntatie.
- Koppel nooit het product los of verwijder nooit een kaart terwijl er gegevens worden overgedragen. Gevaar voor gegevensverlies of beschadiging van bestanden.
- Voordat u een geheugenkaart verwijdert, moet deze van het apparaat worden ontkoppeld om gegevensverlies, beschadiging van bestanden of van het product te vermijden. Houd de hand aan de aanwijzingen die behoren bij uw besturingssysteem.

Schoonmaken

- Koppel het product los van de computer voordat u het schoon gaat maken.
- Dompel het product niet onder in water.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken.
- Gebruik geen schuurmiddelen of chemische schoonmaakmiddelen.

Verwijdering



Elektronische apparaten bevatten waardevolle stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Gooi het product aan het einde van zijn gebruiksduur weg volgens de geldende wettelijke bepalingen.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Stroomvoorziening.....	5 V/DC (via USB), max. 500 mA
Overdrachtssnelheid.....	max. 480 Mbps
Systeemvereisten	Windows® XP (Home, Pro met SP1, SP2, SP3), alleen 32 bit, Vista™ (32/64 bit), 7 (32/64 bit), 8.0 (32/64 bit), 8.1 (32/64 bit), 10 (32/64 bit), Mac OS 10.0, 10.10, Linux Red Hat, Fedora 4
Lengte kabel.....	ca. 5 cm
Bedrijfs-/opslagcondities	-10 tot +50 °C, 10 – 90 % RV
Afmetingen (B x H x D)	79 x 19 x 25 mm
Gewicht.....	18 g

